



HỒN THƠ...

Gởi ai?

Thần tiên ngợy xa lánh hân-hộ.
Càng ai sớm giờ tìm lòng thơ.

CÁ LIÊU-CHƯƠNG-ĐẠI.

Chuyện Trung-kỳ

Bệnh dịch tả

Bệnh dịch tả đến nay đã thấy có
những nơi rồi ở một làng gần Thủ-

Người mình hay tin đi-đoan, nói
rằng bệnh ấy có men lây tương

Mong rằng số Y-tế cho đem đến
tại nhà-một để cứu và cho đi ra

Bọn mồi tui ở chợ Đông-bà
Ở chợ Đông-bà, bọn mồi tui cũng

Nếu mồi tui một người đần-bà đi
chợ đang đứng mua hàng thì thấy

Người đần-bà thấy vậy vội rầy thừng
bàn thì đến khi thấy người đần-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Mấy nơi cần có đến ở Huế
Ở Huế nhiều nơi cần có đến mà

Còn như đưng chày chày và Vĩ-
gia tuy có đến mà đến là từ 150

Vậy trong đưng con nứa thì ai có
líp cọng vôi để con nứa đến mua

Ngày hai mươi sáu tháng tư, đèo
lộ gặp ông có người ở đưng- hân

9 ĐÊM CHỚP BÓNG

1- «Sư-tích Phật Thích Ca», rống là người Ấn lam tuồng;
2- «Chuyện trước mắt Phật», rống là người Annam lam tuồng;

Đêm 18-14 và 15 Mai 1933 tại chợ Sadee. | Đêm 16 và 17 Mai 1933 tại Cái-tàu-hạ.
Đêm 18 và 19 Mai 1933 tại Cái-tàu-thượng. | Đêm 20 và 21 Mai 1933 tại Cao-lãnh.

CỦ ĐỒ BANG
HÃY ĐỌC
Thơ tin
Cảng Ông Ngọc Côn.

SAVON THƠM
mà có 4 xu một miếng
2 xu một miếng
1 xu một miếng
SAVON THƠM VIỆT-NAM KIM-KHANH
SAVON VIỆT-NAM chè ra

Khăn đen Suối-đơn
Tất còn đưng lam những
khăn đen đưng tay thừng

Hành-trạng các quan
Thượng-thơ
(Tiếp qua trường như)

Muôn bán
Vi gíp đi nên muốn bán một cái
xe bri mới trên biển Renault

Ngài nào muốn mua, xin đi
báo bán-quan ở Lục-Tinh Tân-
Vân» 57 rue Lucien Mossard, má

ONG HUI BANG-ĐOAN
Ông Hui Bang-Đoan nay 43
tuổi, là cháu ông Tuấn-bộ Bùi-

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Một cái xe-hơi Fiat, type 509
7má-lực-5 chỗ ngồi- Bề ngoài
giương trong con mồi-Mô-tơ mới

SAO CHÁNH PHÁP LẬP CHỦ CHỨC AN-
ANNAM, ông đưng cũ đi chán-án

MỀ CỐC
Ông đưng đi thì hồi không đưng
rồi về vào học trường Huân-bộ

NGUYỄN-V.-BUP
Chủ Suối đơn
(Lưu-Hồ) (quy) Bình-Nhâm

Ông đưng cũ đi chán-án
Bắc-ninh, rồi hơn một năm sau,
ông lại đưng cũ đi quyền Tuấn-phủ

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

NGÀY 26 MAI 1933, ông đưng
bộ Thương-thơ bộ Huân. B. P.

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Văn-Đề Độc-quyền
(Tiếp theo trường như)

Độc-quyền, độc-quyền!
Binh-thuận là một tinh mà

Ở Binh-thuận có hai chế độ
nước-mầm lớn là Phan-thiết và

Một mặt, và kia mặt kia
đến binh-thuận phải hiệp lực vì

Hăm-bộ ở Phan-thiết và Mũi-
nè, vừa lớn vừa nhỏ có gần tới

Các bà Tài đi cùng học ở bưng
ở nhà thầy Ông chú Chấn không

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Nam-kỳ khuyên
học hội
98 Boulevard Gallieni
Choquan

Tối thiểu từ 24 Mai 1933, 9 giờ.
M. NGUYỄN-THU-CLANG sẽ nói về:

LAO-ĐỘNG - TƯ-BẢN
(La nature - Les machines -
Le travail - Le capital)

TỔ-CHỨC CÔNG VIỆC LAM THEO
PHƯƠNG PHÁP KHOA-HỌC
(Organisation scient.ique du travail)

SỰ TẬP NGHE VÀ
CÔNG-NGHỀ-HỌC
(Apprentissage et enseignement
professionnel)

Ông Lang đi bán tiếng Annam
co-hội đó mà cũng giương hết

Cái giương các nhà hăm-bộ ở
Phan-thiết không biết đoàn-kết

Một mặt, và kia mặt kia
đến binh-thuận phải hiệp lực vì

Hăm-bộ ở Phan-thiết và Mũi-
nè, vừa lớn vừa nhỏ có gần tới

Các bà Tài đi cùng học ở bưng
ở nhà thầy Ông chú Chấn không

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Xin để ý, còn y chỗ cũ
Cố người làm tuồng ông họ-đông

Ngày hai mươi sáu tháng tư, đèo
lộ gặp ông có người ở đưng- hân

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Đã là một kẻ trong trăm ngàn kẻ
của bọn đần-bà ở tại chợ Đông-bà

Ông thầy chà
Tác giả: CÁ LIÊU-CHƯƠNG-ĐẠI
Của bà Tài đi cùng học ở bưng
ở nhà thầy Ông chú Chấn không

RƯỢU BẮT-HÀ GET
PIPPERMINT
GET
mát mà vị rất
khẩu thiếp.

KHI PHỔI YÊU
nên dùng thuốc
PULMONIA
chính hãng Thuần-mô

PULMONIA
Rất thích hợp
chứ các bệnh ho
ho sưng cổ họng

PULMONIA
Rất thích hợp
chứ các bệnh ho
ho sưng cổ họng

hết lên cho anh xã. Việc anh em,
xem anh tin bưng tôi là đó; một lời

hãy là chủ Chấn không nghe mấy
tuy ông bà trong kiến họ. Bà-con

vậy hoài chắc ngợy làm, Chà có kể
gì hay hay biến tài cam on, chúng

LẠI CÒN BỆNH HO SỔ MUI KHÔNG CHỮA!



Thầy ơi, tôi bị bệnh ho sổ mũi mà không chữa được! Mỗi dịp nước rã, ho cả ngày, nghẹt mũi, giọt nước trong mũi, ngứa mắt, mũi đỏ, khạc nhổ mũi rất nhiều...

Các người nên mua và bôi các thuốc "Voges Cazé" bôi mũi, rửa mũi, rửa mắt, rửa mũi, rửa mắt, rửa mũi...

Bệnh ho sổ mũi này rất khó chữa nếu không dùng thuốc "Voges Cazé" bôi mũi, rửa mũi, rửa mắt, rửa mũi...

Siroop-Voges Cazé

Hà Nội các hiệu thuốc, Huế các hiệu thuốc, 222, Paris, 10, rue de Valenciennes, Paris.

Chợ bò qua rất ướng

Trong mấy kỳ số trước, chúng tôi đã nói về chợ bò qua rất ướng.

Xu Nam kỳ có sự may mắn ấy, chúng ta nên nhớ lại chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Tên này được lấy từ chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

Chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng, chợ bò qua rất ướng.

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG

Dai-Du'o'e-Phong

Mông Thờng Đại-Nam Ngủ-dương Long bất-linh



Bên-dương-phòng tự lập ra tại Cholôn, đường Quảng-Dông, mướn bãi 58, sau lại dời về số 47 cũng ở đường Quảng-Dông, từ ấy nhân sự đã là mười mấy năm rồi.

Người lại còn gia công chế và sự hiệp trí với các đồng Danh-mỹ nghiên cứu các loại thuốc mà chế luyện ra cho hay theo phong thổ xứ này; bởi như có dây công như vậy, cho nên nhiều thuốc của Bên-dương-phòng mà bán ra, thì thứ nào cũng tốt.

Một ngày Bên-dương-phòng Chủ-nhân là ông Vi-Khai, tự Thiệu-Bà, có công báo chế và chọn lựa các thứ thuốc hay và tinh khiết kỹ lưỡng, gửi qua đầu xứ, quốc tế tại thành Paris, đã được Chánh-phủ ban khen và đại cử với Nam-triều, cho nên Đức Kim-Thường lại ân thưởng cho ông Vi-Khai một tấm Đại-Nam Ngủ-dương.

Qua năm 1923, Bên-dương-phòng lại được Kim-hiến Quốc-vương ân thưởng một huy chương Vàng và một huy chương Bạc.

Một ngày Bên-dương-phòng Chủ-nhân là ông Vi-Khai, tự Thiệu-Bà, có công báo chế và chọn lựa các thứ thuốc hay và tinh khiết kỹ lưỡng, gửi qua đầu xứ, quốc tế tại thành Paris, đã được Chánh-phủ ban khen và đại cử với Nam-triều, cho nên Đức Kim-Thường lại ân thưởng cho ông Vi-Khai một tấm Đại-Nam Ngủ-dương.

Đây là một dấu hiệu rất vinh hạnh cho Bên-dương-phòng, nên Bên-dương-phòng đồng nhân chúng tôi càng thêm kính trọng và lòng kính trọng của chúng tôi cho Bên-dương-phòng Chủ-nhân là Vi-Thiệu-Bà Tiên-sanh ngày thêm rạng rỡ.

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG ĐẠI-DU'Ô'E-PHONG

Đông-nhân cầu khố

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố, Đông-nhân cầu khố.

Advertisement for NYTHIS Lotion by Collé Freres, Paris. Includes an image of the product bottle.

Advertisement for Siroop-Voges Cazé perfume. Includes an image of the product bottle and the text 'LE QUE FEMME VEUT... PARFUM EXQUIS'.

Advertisement for PILULES FOSTER. Includes an image of a person and text describing the medicine's benefits for various ailments.

Advertisement for SANTAL MIDY. Includes an image of the product and text describing its use for urinary issues.

Advertisement for INJECTION PEYRARD. Includes an image of a person and text describing the injection's benefits.

Advertisement for LO NGUÀ BÀU QUAN. Includes an image of a person and text describing the medicine's benefits for various ailments.

Advertisement for AI MUON? and BỆNH SANG ĐỒ. Includes text describing the medicine's benefits for various ailments.

Advertisement for LUONG-Y DEHAUT. Includes an image of a person and text describing the medicine's benefits.

Advertisement for THUỐC SI-TI-MUY-LON (STIMULON). Includes text describing the medicine's benefits for various ailments.

Advertisement for CHOC CÀNG-VĂN-QUAN. Includes text describing the medicine's benefits for various ailments.

Advertisement for THUỐC SI-TI-MUY-LON (STIMULON). Includes text describing the medicine's benefits for various ailments.

Advertisement for VỪA KHỎE VỪA KỶ. Includes text describing the medicine's benefits for various ailments.

Advertisement for POUAN. Includes an image of a person and text describing the medicine's benefits.

Advertisement for GIÒ M. Includes an image of a person and text describing the medicine's benefits.

Advertisement for THUỐC THU. Includes an image of a person and text describing the medicine's benefits.

Advertisement for LIÊU-TR. Includes an image of a person and text describing the medicine's benefits.

Advertisement for TƯỢNG-SANH. Includes an image of a person and text describing the medicine's benefits.





